

淡江大學 108 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	德語戲劇	授課 教師	鄭慧君 CHENG, HUI-CHUN
	GERMAN DRAMA		
開課系級	德文三 A	開課 資料	實體課程 選修 下學期 2學分
	TFGXB3A		
系（ 所 ） 教 育 目 標			
一、培育學生德語能力與人文素養。 二、訓練學生深造與就業能力。 三、培育學生自主學習與獨立思考能力。 四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備德語基本能力:聽說讀寫達歐語能力標準B1。(比重：60.00) B. 德語翻譯的能力。(比重：20.00) E. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。(比重：20.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
2. 資訊運用。(比重：20.00) 5. 獨立思考。(比重：20.00) 7. 團隊合作。(比重：40.00) 8. 美學涵養。(比重：20.00)			
課程簡介	本課程為戲劇表演課程，提供同學多元運用德語機會。上學期課程著重劇本研讀，舞台表演練習，發音語調練習。下學期則有密集彩排，準備期末公演。建議同學選修一學年（上下學期）課程。		
	This course offers the students a chance to perform their German in a alternative way. The first semester we will focus on reading of the original theater script, stage performance exercises and pronaunciation of german language. The main target is to present a play at the end of second semester.		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	有閱讀劇本與舞台表現及演出能力	Reading the script and learn of performance on the stage

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABE	2578	講述、討論、發表、實作、模擬	討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、上課表現

授課進度表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	109/03/02~ 109/03/08	Erklärung über den Kurs / Theater-Probe	
2	109/03/09~ 109/03/15	Theater-Probe	
3	109/03/16~ 109/03/22	Theater-Probe	
4	109/03/23~ 109/03/29	Theater-Probe	
5	109/03/30~ 109/04/05	國定假日放假一次	
6	109/04/06~ 109/04/12	Theater-Probe	
7	109/04/13~ 109/04/19	Theater - Probe	
8	109/04/20~ 109/04/26	Theater-Probe	
9	109/04/27~ 109/05/03	期中考試週	
10	109/05/04~ 109/05/10	Theater-Probe	
11	109/05/11~ 109/05/17	Theater-Probe	
12	109/05/18~ 109/05/24	Theater-Probe	
13	109/05/25~ 109/05/31	Theater 最後一次拍攝	

14	109/06/01~ 109/06/07	總檢討	
15	109/06/08~ 109/06/14	總檢討	
16	109/06/15~ 109/06/21	總檢討	
17	109/06/22~ 109/06/28	期末考試週(本學期期末考試日期 為:109/6/18-109/6/24)	
18	109/06/29~ 109/07/05	教師彈性補充教學: 總檢討	
修課應 注意事項	1. 本學期儘量別遲到。無論任何原因缺席，在第15週前不得超過4次（8小時），否則期末扣考。 2. 此課程需要團體行動與課餘時間排練，如不愛團體活動或太多外務者，請勿選課。 3. 教學進度依實際狀況調整。 4. 本學期必定會看一次這齣戲的電影版。 5. 希望熱愛表演藝術/策劃大型活動/有優秀的商業宣傳頭腦的同學踴躍選課，並期許同學於學期結束前自行前往劇院，欣賞實際的舞台戲劇表演。		
教學設備	電腦		
教科書與 教材	Friedrich Dürrenmatt: Der Besuch der alten Dame, Diogenes Taschenbuch 23045, Neufassung, Diogenes Verlag, Zürich, 1980.		
參考文獻	善用網路及圖書館，或文化表演活動相關資訊		
批改作業 篇數	1 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： 40.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量： % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈個人期中工作紀錄〉：30.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		